

# Bedienungsanleitung



Herzlichen Glückwunsch, dass Sie sich für unsere innovative Parkuhr PARK-O-PIN entschieden haben!

Das Gerät kann in allen entsprechend gekennzeichneten öffentlichen und privaten Bereichen eingesetzt werden. Es ist nicht an eine Person, einen Ort oder ein Fahrzeug gebunden und kann nur mit der Parkwertkarte betrieben werden. Das Gerät ist mit drei Batterien (Mignonzellen) 1,5 V ausgestattet und befindet sich in betriebsbereitem Zustand.

Bitte beachten Sie, dass Sie mit dem Einsatz von PARK-O-PIN eigenverantwortlich handeln und unbedingt dafür Sorge zu tragen haben, dass das Gerät in einem einwandfreien funktionsfähigen Zustand ist und beim Parken jeweils die richtigen Daten (wie STADT, ZONE etc.) eingegeben werden.

Grundsätzlich ist für den Einsatz von PARK-O-PIN die am Ort gültige Parkgebührenregelung maßgebend, d. h. es sind in jedem Fall die dort ausgezeichneten Parkzonen-Kennziffern einzugeben sowie die Höchstparkdauer zu beachten. Bei einem evtl. Verstoß gegen diese Regelungen sind Sie der Ordnungsbehörde gegenüber nachweislich, d. h. über die Dokumentation im PARK-O-PIN-Gerät).

## Kurzerläuterung zum Einsatz von PARK-O-PIN:

**PARK-O-PIN** ist eine elektronische Parkuhr, die im Fahrzeug mitgeführt und beim Parken wie ein herkömmlicher Parkschein auf dem Armaturenbrett hinter der Windschutzscheibe abgelegt wird. Dabei werden die Parkgebühren von den im Gerät zuvor abgespeicherten Parkwerten gemäß der ausgewiesenen Parkzonen-Kennziffer, die die für diesen Bereich festgelegten Tarife wie Parkgebühr, Bewirtschaftungszeit, Höchstparkdauer etc. enthält, minutengenau abgebucht.

Die **Parkwertkarten** sind bei den PARK-O-PIN-Verkaufsstellen erhältlich. Je nach Gerät kommen dabei zur Anwendung:

Wiederaufladbare Parkwertkarten, auf die Parkwerte in beliebiger Höhe aufgeladen werden können. Sie haben neben der Einschaltfunktion nur den Zweck, die Parkwerte in das Gerät zu transferieren, und können daher für unterschiedliche Parkraumbewirtschafter (Kommunen oder auch private Betreiber) genutzt werden.

Tausch-Parkwertkarten mit festgelegten Parkwerten à 10 bzw. 20 €, die auch zum Einschalten des Gerätes erforderlich sind, aber nur für eine bestimmte Kommune Gültigkeit haben.

**Die Parkwertespeicher:** Im Gerät selbst werden die Parkwerte für die unterschiedlichen Bewirtschafter (Städte) in separaten Wertespeichern abgelegt und verwaltet.

**Die Parknachweise (I-Taste):** PARK-O-PIN registriert automatisch die letzten 50 Einträge, wie Parkvorgänge, Uhrzeit- und Datumseinstellungen) in der Nachweisliste in chronologischer Reihenfolge, die im Display angezeigt werden können.



Die **Aufladung** der Parkwertkarten mit Parkwerten erfolgt über ein Lade-Terminal bei den autorisierten PARK-O-PIN Verkaufsstellen.

## Erläuterung der Tastatur:

	OK-Taste	Aktivieren des Gerätes Bestätigen von Eingaben
	STOP-Taste	Abbrechen von Eingaben Manuelles Beenden des Parkvorganges Deaktivieren des Gerätes
	↑↓-Tasten	Auswählen der Menüeinstellungen (Uhrzeit, Datum, Parkzonen-Kennziffern, Bewirtschafter, Parknachweise etc.)
	Uhrzeit-Taste	Anzeige und Einstellmöglichkeit von Uhrzeit und Datum
	I-Taste	Abruf der letzten 50 Parklisteneinträge

## Erläuterung der Display-Anzeigen:

	Parkzonenkennziffer	1
	Parkbeginn	11:20
	Parkende	13:20
	Stadt, (z. B. Leverkusen)	LEVE
	Datum (TT, MM, JJJJ)	20.02.2005
	Uhrzeit (hh, mm)	12:22
	Betrag (Guthaben, Parkgebühr)	02,35

## Garantie

Eine Garantieleistung erfolgt nur gegen Vorlage des Kassensbons bei den autorisierten PARK-O-PIN-Verkaufsstellen. Sie erstreckt sich auf einen Zeitraum von zwei Jahren nach Kaufdatum und gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewaltanwendung (Öffnen des Gehäuses) erlischt die Garantie.

## ACHTUNG!

Bitte verwahren Sie Ihren Kassensbon und reichen Sie diesen bei Inanspruchnahme der Garantie zusammen mit dem Garantieschein auf Seite 2 ("Kundendaten") und dem defekten Gerät ein. Die Garantieleistungen können nur mit diesen Belegen in Anspruch genommen werden.

Füllen Sie bitte sofort nach Kauf des Gerätes die erforderlichen Felder auf dem Garantieschein aus. Ganz wichtig sind dabei die von Ihnen gewählte ID-Nummer (z.B. 01015) und die Seriennummer (z.B. POP-00345), die sich vorne am Gerät unter dem grünen Kunststoffelement befindet.

Dies Angaben erleichtern die Abwicklung und helfen Ihnen auch bei einem möglichen Verlust (Diebstahl etc.) des Gerätes bzw. der Parkwertkarte, diese zu identifizieren bzw. neu anzulegen.

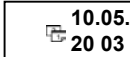
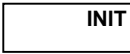
Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Parken mit PARK-O-PIN!

## Bedienung

### 1. Gerät einschalten



PARK-O-PIN wird durch Einstecken der Parkwertkarte und Drücken der OK-Taste für 1 Sekunde innerhalb der Anzeige des Uhrensymbols aktiviert. Es erscheinen nacheinander nebenstehende Anzeigen im Display.



Datum und Uhrzeit werden nacheinander angezeigt. Diese Anzeige kann durch die Betätigung der OK-Taste übersprungen werden.

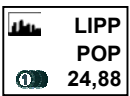


### 2. Parkwerte laden / Wertespeicher anlegen und löschen



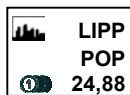
Parkwertkarte mit den aufgeladenen Parkwerten in das Gerät einschieben, und es erscheinen im Display Bewirtschaftercode und Ladebetrag. Durch Drücken der OK-Taste wird der angezeigte Betrag in das Gerät transferiert, das Display zeigt nun anstelle des Ladebetrags das Guthaben im Wertespeicher an (s. Pkt. 3). Bei jedem Ladevorgang werden die Wertespeicher automatisch neu angelegt oder bereits vorhandene aktualisiert. Es können bis zu 15 Wertespeicher für unterschiedliche Bewirtschafter (Kommunen) angelegt und verwaltet werden. Sind alle 15 Wertespeicher belegt, kann für einen weiteren Bewirtschafter auch automatisch von der Karte geparkt werden.

Vorhandene Wertespeicher können bei Bedarf manuell gelöscht werden. **Achtung:** Dadurch gehen alle in dem betreffenden Wertespeicher enthaltenen Parkwerte unwiederbringlich verloren. Zum Löschen sind folgende Schritte erforderlich:



Info-Taste drücken und mit den Pfeil-Tasten solange blättern, bis „CLR“ im Display erscheint. Diese Eingabe wird mit OK bestätigt und der erste Wertespeicher wird blinkend im Display angezeigt, s. nebenstehendes Bild. Mit den Pfeil-Tasten kann nun der gewünschte Wertespeicher ausgewählt werden. Diese Eingabe wird mit OK bestätigt und im Display erscheint blinkend „DEL“ und das noch vorhandene Guthaben. Durch erneutes Drücken der OK-Taste wird dieser Speicher entleert und auf Null gesetzt und kann neu belegt werden.

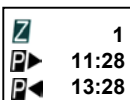
### 3. Parkdaten eingeben



Wird die Parkwertkarte nur zur Aktivierung benutzt, zeigt das Display den zuletzt benutzten Wertespeicher mit dem entsprechenden Guthaben an. Mit den Pfeiltasten kann einer der bereits angelegten Wertespeicher, z. B. SABR, ausgewählt werden.



Automatisch wird nun die zuletzt benutzte Zonenkennziffer (dahinter stehen die Bewirtschaftungsdaten, wie Gebührentarife, Höchstparkdauer und Bewirtschaftungszeiten) angezeigt. Mit den Pfeiltasten kann eine andere Zonenkennziffer ausgewählt werden. Die Eingabe wird mit der OK-Taste bestätigt. Automatisch werden nun die aktuelle Uhrzeit (= Parkzeitbeginn) sowie die für die gewählte Zonenkennziffer gültige Höchstparkdauer (= Parkzeitende) unter Berücksichtigung des verfügbaren Guthabens angezeigt.



### 4. Parkvorgang starten



Durch Drücken der OK-Taste wird der Parkvorgang gestartet. Im Drei-Sekunden-Takt wechselt die Displayanzeige zwischen aktiver Abrechnung (Uhr- und Währungssymbol blinken) und Bewirtschafter-Code.



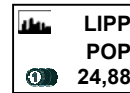
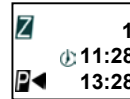
**Achtung:** Unterbleibt diese letzte Bestätigung durch OK, werden die blinkenden Symbole nicht angezeigt und das Gerät schaltet automatisch nach 3 Min. ab. Wird der Parkvorgang vor Beginn der Bewirtschaftungszeit gestartet, schaltet sich das Display automatisch 15 Min. vor Beginn derselben ein und zeigt ein blinkendes „P“. Bei Einsetzen der Bewirtschaftungszeit wechselt das Display dann zu nebenstehenden Anzeigen.



### 5. Parkvorgang beenden

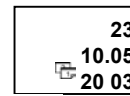


Manuell durch Drücken der STOP-Taste oder automatisch bei Erreichen des vorgegebenen Parkendes oder Verbrauch des verfügbaren Guthabens. Das Display zeigt in beiden Fällen nacheinander die Parkzonennummer mit dem abgebuchten Betrag und die Daten des abgelaufenen Parkvorganges an. Bei automatischer Beendigung läuft diese Wechselanzeige bis zum Ende der Bewirtschaftungszeit und erlischt dann. Bei manueller Beendigung erscheinen bei erneutem Drücken der STOP-Taste Bewirtschafter-Code und Restguthaben.



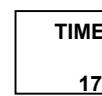
### 6. Parknachweise

Durch Drücken der Info-Taste wird der letzte Parklisteneintrag (Parkvorgang, Uhrzeit- oder Datumseinstellung) angezeigt. Entsprechend dem letzten Eintrag erfolgen nacheinander folgende Anzeigen, und zwar beim Parkvorgang:



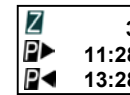
Vorgangs-Nr. und Datum

bei der Uhrzeit-/Datumseinstellung:



TIME

17



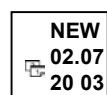
Zonenkennziffer Parkbeginn und Parkbeginn



NEW

8:15

Uhrzeit neu



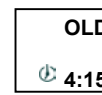
NEW

02.07 20 03

Datum neu



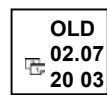
Bewirtschafter und abgebuchter Betrag



OLD

4:15

Uhrzeit alt

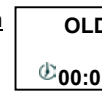


OLD

02.07 20 03

Datum alt

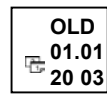
Bei Uhrzeit-/Datumseinstellungen aufgrund eines Batteriewechsels sind die Anzeigen bei „OLD“ wie nebenstehend:



OLD

00:01

Uhrzeit alt



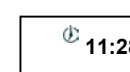
OLD

01.01 20 03

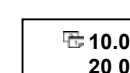
Datum alt

Über die Pfeil-Tasten können die weiteren Parklisteneinträge angezeigt werden. Innerhalb der Einträge erfolgt ein Weiterblättern mit der OK-Taste bzw. automatisch durch eine Zeitsteuerung.

### 7. Datum und Uhrzeit einstellen



Durch Drücken der Info-Taste erscheint die eingestellte Uhrzeit im Display. Sie kann über die Pfeil-Tasten (Blinken) aktualisiert werden. Die Eingaben für Stunden und Minuten erfolgen nacheinander und sind jeweils mit OK zu bestätigen. Durch erneutes Drücken der OK-Taste wird das Datum angezeigt. Änderungen werden wie bei der Uhrzeit vorgenommen.



### 8. Gerät ausschalten

Eine Deaktivierung des Gerätes erfolgt generell durch Betätigen der STOP-Taste (mind. 3 Sek.). Eine automatische Deaktivierung erfolgt nach wenigen Minuten, wenn keine weiteren Eingaben getätigt und die STOP-Taste nicht gedrückt wurden, bzw. nach 15 Minuten, wenn die Bewirtschaftungszeit beendet ist.

### 9. Fehlermeldungen

- Err 001 Initialisierung zwischen Karte und Gerät nicht möglich
- Err 002 Unterbrechung des Datentransfers
- Err 003 berechnete Karte, aber keine verwertbaren Daten vorhanden
- Err 004 falsche Karte, Karte falsch eingeschoben, Gerät kann keine Karte erkennen
- Err 005 Besitzer-ID nicht korrekt
- Err 006 keine Besitzer-ID auf der Karte
- Err 007 Interner Fehler
- Err 008 Besitzer-ID auf Karte und PARK-O-PIN nicht identisch

### 10. Stromversorgung

Das Gerät wird mit drei Batterien (Mignonzellen) 1,5 V betrieben. Fällt die Spannung unter einen Grenzwert, wird dies im Display durch ein blinkendes „batt“ angezeigt. Der laufende Parkvorgang wird hiervon nicht beeinträchtigt. Es wird jedoch empfohlen, baldmöglichst die Batterien gegen neue auszutauschen. Die im Gerät gespeicherten Werte gehen dabei nicht verloren.

**Bitte beachten:** Nach einem Batteriewechsel müssen Uhrzeit und Datum neu eingestellt werden. Die Daten der Parknachweise bleiben erhalten.

## Was ist zu tun, wenn

das Gerät sich nicht einschalten lässt (keine Anzeige im Display)?

Führen Sie die dazugehörige Parkwertkarte ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung und wechseln Sie ggf. die Batterien. Wenden Sie sich an die PARK-O-PIN-Verkaufsstelle (ausgefüllten Garantieschein nicht vergessen).

die Parkwertkarte steckt, das Display mit Uhrzeit-symbol aufleuchtet, aber nach einigen Sekunden wieder erlischt?

Führen Sie die Karte erneut ein und drücken Sie in der Zeit, wo das Uhrzeit-Symbol erscheint, die OK-Taste so lange, bis „INIT“ eingeblendet wird.

der Parkvorgang zwar gestartet wurde, aber im Display nur ein blinkendes „P“ erscheint?

Der Parkvorgang wurde korrekt gestartet, liegt aber vor dem Anfang der Bewirtschaftungszeit (Beispiel: Gerät wird um 7.00 Uhr eingeschaltet, Parkgebühren sind jedoch erst ab 8.00 Uhr fällig). Das Display wechselt um 8.00 Uhr automatisch zu den Anzeigen wie unter Punkt 4 beschrieben.

die Parkdaten eingegeben wurden, aber das Parkende nicht angezeigt wird und somit der Parkvorgang nicht gestartet werden kann?

Überprüfen Sie, ob die Uhrzeit des Gerätes korrekt eingestellt ist oder ob der Start des Parkvorgangs außerhalb der Bewirtschaftungszeit erfolgt.

die Parkdaten eingegeben wurden, sich das Display aber dennoch nach drei Minuten wieder abschaltet?

Überprüfen Sie, ob alle Eingaben jeweils mit „OK“ bestätigt wurden. Ist dies der Fall, erscheinen blinkend ein „P“ vor Einsetzen der Bewirtschaftungszeit und zusätzlich das Uhrzeit- und Währungssymbol während der Bewirtschaftungszeit.

sich der Parkvorgang nicht starten lässt?

Überprüfen Sie das Guthaben des angewählten Wertespeichers und vergewissern Sie sich, ob der Parkplatz zu diesem Zeitpunkt bewirtschaftet wird.

trotz zweistündiger Höchstparkdauer in einer Zone PARK-O-PIN nur eine Parkdauer von z. B. 17 Min. anzeigt.

Überprüfen Sie das verfügbare Guthaben des ausgewählten Wertespeichers und laden Sie ggf. die Parkwertkarte neu auf.

das Display „Err 001“ anzeigt?

Drücken Sie die STOP-Taste, bis die Anzeige erlischt. Ziehen Sie die Parkwertkarte heraus, führen Sie sie wieder ein und starten Sie den Vorgang erneut. **Bitte beachten:** Die Parkwertkarte muss bis zur Anzeige des Wertespeichers im Gerät verbleiben.

das Display „Err 002“ anzeigt?

Drücken Sie die STOP-Taste, bis die Anzeige erlischt. Ziehen Sie die Parkwertkarte heraus, führen Sie sie wieder ein und starten Sie den Vorgang erneut. **Bitte beachten:** Die Parkwertkarte muss bis zur Anzeige des Wertespeichers im Gerät verbleiben.

das Display „Err 003“ anzeigt?

Überprüfen Sie, ob es sich um Ihre eigene Karte handelt. Benutzen Sie nur die Parkwertkarte, die Sie zusammen mit dem Gerät gekauft und beim ersten Beladen mit Parkwerten mit Ihrer persönlichen Besitzer-ID versehen haben. Besitzer-ID des Gerätes und der Parkwertkarte müssen unbedingt übereinstimmen. Lassen Sie ggf. in der PARK-O-PIN-Verkaufsstelle ein Update Ihrer Parkwertkarte vornehmen. **Bitte beachten:** Verwenden Sie nur die ID-Nr., die Sie bei der ersten Beladung mit Parkwerten vergeben haben.

das Display „Err 004“ anzeigt?

Überprüfen Sie, ob es sich um Ihre eigene Karte handelt. Führen Sie die Parkwertkarte mit dem Chip-Teil nach unten zeigend bis zum Anschlag ein. Wiederholen Sie den Vorgang oder wenden Sie sich ggf. an Ihre PARK-O-PIN-Verkaufsstelle.

das Display „Err 005“ anzeigt?

Lassen Sie bei Ihrer PARK-O-PIN-Verkaufsstelle ein Update Ihrer Parkwertkarte mit Ihrer korrekten Besitzer-ID vornehmen.

das Display „Err 006“ anzeigt?

Lassen Sie bei Ihrer PARK-O-PIN-Verkaufsstelle ein Update Ihrer Parkwertkarte mit Ihrer korrekten Besitzer-ID vornehmen.

das Display „Err 007“ anzeigt?

Bitte wenden Sie sich an Ihre PARK-O-PIN-Verkaufsstelle.

das Display „Err 008“ anzeigt?

Überprüfen Sie, ob es sich um Ihre eigene Karte handelt. Lassen Sie bei Ihrer PARK-O-PIN-Verkaufsstelle ggf. ein Update Ihrer Parkwertkarte mit Ihrer korrekten Besitzer-ID vornehmen.

## ACHTUNG!

Viele Anzeigefehler beruhen oft auf Stromversorgungsfehlern. Diese können z.B. durch Herabfallen des Gerätes entstehen. Überprüfen Sie daher immer als erstes die Stromversorgung. Öffnen Sie hierzu das Batteriefach auf der Rückseite und kontrollieren Sie den einwandfreien Sitz der Batterien. Tauschen Sie gegebenenfalls die Batterien aus.

## KUNDENDATEN

(Bitte komplett ausfüllen und den Kassenbon hier anheften!)

Geräte-NR.: POP-..... Parkwertkarte-Nr. PWK- .....

Pers. ID- Nr.: - - - - -

Name: .....

Straße, Nr.: .....

PLZ/Ort: .....

Tel.: .....

E-Mail: .....

## Fehlerbeschreibung (Bitte ankreuzen)

- keine Anzeige im Display oder Fehleranzeige **Err 00\_**  
Beschreibung .....
- Fehlerhafte Display-Anzeige (Ziffern fehlen oder werden nur teilweise angezeigt)  
Beschreibung .....
- Tastatur (Tasten klemmen oder das Gerät reagiert nicht auf Tastendruck)  
Beschreibung .....
- Parkwertkarte (Gerät läßt sich nicht aktivieren, Karte klemmt etc.)  
Beschreibung .....
- sonstige Mängel  
Beschreibung .....

### Kunde wünscht:

- Garantie     Reparatur     Gutschrift der noch vorhandenen Parkwerte = ....., keine Barauszahlung.

## Verkaufsstelle

Das Gerät wurde entgegengenommen und geprüft. Die Angaben des Kunden werden bestätigt. Das Gerät wird zur Überprüfung an den Hersteller eingeschickt und der Kunde anschließend entsprechend benachrichtigt.

Ort/Datum: ..... Ort/Datum: .....

Stempel/ Unterschrift: ..... Unterschrift: .....

Verkaufsstelle Kunde